

# ¡Es el turno de ellos!

¡Los preadolescentes también necesitan sus vacunas al día!



## ¿Porqué Arizona requiere que mi hijo reciba las vacunas contra la meningitis y la tos ferina?

El Departamento de Servicios de Salud de Arizona (ADHS) se preocupa por la salud de todos sus habitantes y quiere asegurarse que su niño este protegido contra enfermedades serias. El CDC recomienda que los niños de 11 y 12 años de edad reciban la vacuna MCV4 para protegerlos contra la enfermedad meningocócica (meningitis) y la vacuna de Tdap para protegerlos contra la tos ferina (pertusis), difteria y tétanos. A partir del otoño del 2008, todos los niños de 11 años o mayores que empiecen el 6<sup>to</sup> grado deberán estar vacunados con las vacunas MCV4 y Tdap.

## ¿Estas enfermedades son serias?

Sí. La enfermedad meningocócica puede ser muy seria, incluso mortal. La enfermedad puede progresar rápidamente y causar la muerte en menos de 48 horas. A pesar del tratamiento con antibióticos, más o menos el 10% de los adolescentes mueren. De los que sobreviven, el 20% piérden brazos o piernas, quedan sordos, tienen problemas con el sistema nervioso o desarrollan daños cerebrales.

La tos ferina (pertusis) causa graves ataques de tos que pueden ser tan severos que los adolescentes pueden perder clases en sus escuelas o estar incapacitados de participar en deportes o otras actividades sociales. Los padres también podrían perder dias de trabajo por cuidar a sus hijos.

## Pensé que mi niño ya había sido vacunado contra la tos ferina (pertusis)...

La protección de las vacunas contra la tos ferina que los niños reciben durante la niñez no dura para siempre. Por lo general la vacuna deja de hacer efecto en la adolescencia. Un refuerzo con la vacune ayuda para que su niño continúe protegido contra la tos ferina.

## ¿Qué otras vacunas se recomiendan para los adolescentes?

Hay otras tres vacunas recomendadas para los adolescentes. Tdap protege contra tétano, difteria y tos ferina (pertusis); MCV4 protege contra la enfermedad meningocócica (meningitis), y la vacuna contra el HPV (virus del papiloma humano) protege a las niñas contra cáncer del cuello del útero. Su adolescente también podría necesitar otras vacunas. Pregunte a su médico acerca de otras vacunas que pueda necesitar el adolescente.

## ¿Las vacunas son seguras?

Sí. Las vacunas recomendadas son seguras y eficaces. Las vacunas son estudiadas extensivamente por la FDA antes de ser aprobadas y puestas a disposición del público. Estas vacunas también son recomendadas por la American Academy of Pediatrics, (Academia Americana de Pediatría), American Academy of Family Physicians (Academia Americana de Médicos de Familia) y Society for Adolescent Medicine (Sociedad para la Medicina Adolescente).

## ¿Cuánto cuestan estas vacunas?

Para las familias con seguro médico, este generalmente le cubre todo o la mayoría del costo. Los menores de 18 años de edad pueden ser elegibles para recibir las vacunas gratis a través del programa VFC (Vacunas para Los Niños) si son elegibles para Medicaid, si no tienen seguro, si son americanos nativos o de Alaska. Los padres pueden encontrar un proveedor de VFC comunicandose con su departamento de salud local.

## Para más información

Porfavor visite [www.azdhs.gov/phs/immun](http://www.azdhs.gov/phs/immun), [www.nmaus.org](http://www.nmaus.org) o llame a su departamento de salud local.